32009R0052

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 52/2009

od 21. siječnja 2009.

o pokretanju revizije („revizija u vezi s novim izvoznikom") Uredbe Vijeća (EZ) br. 1174/2005 o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz ručnih paletnih viličara podrijetlom iz Narodne Republike Kine, stavljanju izvan snage pristojbe u pogledu uvoza od jednog izvoznika u toj zemlji i uvjetovanju tog uvoza evidentiranjem

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 384/96 od 22. prosinca 1995. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice [1] („Osnovna uredba"), a posebno njezin članak 11. stavak 4.,

nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom,

budući da:

A. ZAHTJEV ZA REVIZIJU

(1) Komisija je primila zahtjev za „reviziju u vezi s novim izvoznikom" prema članku 11. stavku 4. Osnovne uredbe. Zahtjev je podnio Crown Equipment (Suzhou) Co. Ltd („podnositelj zahtjeva"), proizvođač izvoznik iz Narodne Republike Kine („dotična zemlja").

B. PROIZVOD

(2) Proizvod obuhvaćen revizijom su ručni paletni viličari i njihovi osnovni dijelovi, tj. šasija i hidraulika, podrijetlom iz Narodne Republike Kine, trenutačno obuhvaćeni oznakama KN ex 8427 90 00 i ex 8431 20 00. Ručni paletni viličari definiraju se kao viličari s kotačima koji podupiru vilice za rukovanje paletama, izrađeni tako da ih operater na tlu ručno gura, vuče i njima upravlja na glatkoj, ravnoj i tvrdoj površini korištenjem zglobne ručice. Ručni paletni viličari izrađeni su samo za podizanje tereta, pomoću ručice, na visinu dostatnu za njegov prijevoz, i nemaju nikakve dodatne funkcije ili svrhe, kao na primjer i. za pomicanje i podizanje tereta kako bi se podigli na višu razinu ili kao pomoć pri skladištenju tereta (teleskopski viličari), ii. za slaganje jedne palete iznad druge (viličari za slaganje), iii. za podizanje tereta na radnu razinu (podizne platforme) ili iv. za podizanje i vaganje tereta (viličari za vaganje)(„dotični proizvod").

C. POSTOJEĆE MJERE

(3) Mjere koje su trenutačno na snazi odnose se na konačnu antidampinšku pristojbu uvedenu Uredbom Vijeća (EZ) br. 1174/2005 [2] na temelju koje uvoz dotičnog proizvoda u Zajednicu podrijetlom iz Narodne Republike Kine, uključujući dotični proizvod koji proizvodi podnositelj zahtjeva, podliježe konačnoj antidampinškoj pristojbi od 46,7 %, izuzev nekoliko izričito navedenih trgovačkih društava koja podliježu individualnoj stopi pristojbe.

D. PRAVNI RAZLOZI ZA REVIZIJU

(4) Podnositelj zahtjeva tvrdi da posluje u uvjetima tržišnoga gospodarstva utvrđenima u članku 2. stavku 7. točki (c) Osnovne uredbe. Nadalje tvrdi da nije izvozio dotični proizvod u Zajednicu tijekom razdoblja ispitnog postupka na kojem su se temeljile antidampinške mjere, tj. razdoblja od 1. travnja 2003. do 31. ožujka 2004. („razdoblje početnog ispitnog postupka") i da nije povezan ni sa jednim proizvođačem izvoznikom proizvoda koji podliježu gore navedenim antidampinškim mjerama.

(5) Podnositelj zahtjeva nadalje tvrdi da je počeo izvoziti dotični proizvod u Zajednicu nakon isteka razdoblja početnog ispitnog postupka.

E. POSTUPAK

(6) Proizvođači iz Zajednice, za koje se zna da se to na njih odnosi, obaviješteni su o gore navedenom zahtjevu i pružena im je mogućnost komentiranja. Nisu primljeni nikakvi komentari.

(7) Nakon ispitivanja raspoloživih dokaza, Komisija zaključuje da postoje dostatni dokazi koji opravdavaju pokretanje „revizije u vezi s novim izvoznikom", prema članku 11. stavku 4. Osnovne uredbe. Po primitku zahtjeva kako je naveden u donjoj uvodnoj izjavi 8. točki (c), utvrdit će se posluje li podnositelj zahtjeva u uvjetima tržišnoga gospodarstva određenima u članku 2. stavku 7. točki (c) Osnovne uredbe ili, alternativno, da ispunjava zahtjeve za individualnu pristojbu u skladu s člankom 9. stavkom 5. Osnovne uredbe. U tom slučaju, izračunava se individualna marža dampinga podnositelja zahtjeva i ako se utvrdi damping, utvrđuje se razina pristojbe kojoj podliježe njegov uvoz dotičnog proizvoda u Zajednicu.

[1] SL L 56, 6.3.1996., str. 1.

[2] SL L 189, 21.7.2005., str. 1.

(8) Ako se utvrdi da podnositelj zahtjeva ispunjava uvjete za utvrđenu individualnu pristojbu, možda će biti potrebno izmijeniti stopu pristojbe koja se trenutačno primjenjuje na uvoz dotičnog proizvoda od trgovačkih društava koja nisu poimence navedena u članku 1. stavku 2. Uredbe (EZ) br. 1174/2005.

(a) **Upitnici**

Kako bi dobila podatke koje smatra potrebnima za svoj ispitni postupak, Komisija će poslati upitnik podnositelju zahtjeva.

(b) **Prikupljanje podataka i održavanje rasprava**

Sve zainteresirane stranke ovime se pozivaju da izraze svoje stavove u pisanom obliku i dostave odgovarajuće dokaze.

Nadalje, Komisija može saslušati zainteresirane stranke, pod uvjetom da dostave zahtjev u pisanom obliku i da pokažu posebne razloge zašto ih se treba saslušati.

Upozorava se na činjenicu da korištenje većine postupovnih prava određenih u Osnovnoj uredbi ovisi o javljanju stranaka u rokovima predviđenima u ovoj Uredbi.

(c) **Tretman tržišnoga gospodarstva/Individualni tretman**

U slučaju da podnositelj zahtjeva dostavi dostatne dokaze da posluje prema uvjetima tržišnoga gospodarstva, tj. da ispunjava kriterije utvrđene u članku 2. stavku 7. točki (c) Osnovne uredbe, uobičajena vrijednost utvrdit će se u skladu s člankom 2. stavkom 7. točkom (b) Osnovne uredbe. U tu svrhu, valjano argumentirani zahtjevi moraju se dostaviti u okviru posebnog roka određenog u članku 4. stavku 3. ove Uredbe. Komisija će obrasce za zahtjev poslati podnositelju zahtjeva, kao i tijelima Narodne Republike Kine. Navedeni obrazac za zahtjev podnositelj zahtjeva može koristiti za traženje individualnog tretmana, tj. da zadovoljava kriterije iz članka 9. stavka 5. Osnovne uredbe.

(d) **Odabir zemlje tržišnoga gospodarstva**

U slučaju da se podnositelju zahtjeva ne dodijeli status tržišnoga gospodarstva, ali da ispunjava uvjete za individualnu pristojbu utvrđene u skladu s člankom 9. stavkom 5. Osnovne uredbe, odgovarajuća zemlja tržišnoga gospodarstva koristit će se za potrebe utvrđivanja uobičajene vrijednosti u pogledu Narodne Republike Kine u skladu s člankom 2. stavkom 7. točkom (a) Osnovne uredbe. Komisija predviđa ponovno korištenje Kanade u ovu svrhu, kao što je to učinjeno u ispitnom postupku koji je doveo do uvođenja mjera za uvoz dotičnog proizvoda iz Narodne Republike Kine. Zainteresirane stranke se pozivaju da dostave komentare o primjerenosti ovog izbora u posebnom roku određenom u članku 4. stavku 2. ove Uredbe.

Nadalje, u slučaju da se podnositelju zahtjeva dodijeli status tržišnoga gospodarstva, Komisija također može, prema potrebi, koristiti nalaze o uobičajenoj vrijednosti utvrđenoj u odgovarajućoj zemlji tržišnoga gospodarstva, npr. za potrebe zamjene svih nepouzdanih elemenata troškova ili cijene u Narodnoj Republici Kini koji su potrebni za utvrđivanje uobičajene vrijednosti, ako pouzdani potrebni podaci nisu raspoloživi u Narodnoj Republici Kini. Komisija predlaže korištenje Kanade i u ovu svrhu.

F. **STAVLJANJE IZVAN SNAGE PRISTOJBE NA SNAZI I EVIDENCIJA UVOZA**

(9) Prema članku 11. stavku 4. Osnovne uredbe, antidampinšku pristojbu na snazi treba staviti izvan snage u pogledu uvoza dotičnog proizvoda koji podnositelj zahtjeva proizvodi i prodaje za izvoz u Zajednicu. U isto vrijeme, takav uvoz treba uvjetovati evidentiranjem u skladu s člankom 14. stavkom 5. Osnovne uredbe, kako bi se osiguralo da se, ako revizija dovede do utvrđivanja dampinga u pogledu podnositelja zahtjeva, antidampinške pristojbe mogu uvesti retroaktivno od datuma pokretanja ove revizije. Iznos mogućih budućih obveza podnositelja zahtjeva ne može se procijeniti u ovoj fazi postupka.

G. **ROKOVI**

(10) U svrhu dobrog upravljanja, trebaju se navesti rokovi u kojima:

(a) zainteresirane stranke mogu se same javiti Komisiji, predstaviti svoje stavove u pisanom obliku i dostaviti odgovore na upitnik naveden u uvodnoj izjavi 8. točki (a) ove Uredbe ili bilo koje druge podatke koje treba uzeti u obzir tijekom ispitnog postupka;

(b) zainteresirane stranke mogu dostaviti pisani zahtjev za raspravu pred Komisijom;

(c) zainteresirane stranke mogu komentirati primjerenost Kanade koja je, u slučaju da se podnositelju zahtjeva ne dodijeli status tržišnoga gospodarstva, predviđena kao zemlja tržišnoga gospodarstva za potrebe utvrđivanja uobičajene vrijednosti u pogledu Narodne Republike Kine;

(d) podnositelj zahtjeva treba dostaviti valjano argumentirani zahtjev za dobivanje statusa tržišnoga gospodarstva i/ili za individualni tretman prema članku 9. stavku 5. Osnovne uredbe.

H. **NESURADNJA**

(11) U slučajevima u kojima zainteresirana stranka odbije pristup ili ne pruža potrebne podatke u rokovima, ili ako znatno ometa ispitni postupak, nalazi, pozitivni ili negativni, mogu se donijeti na temelju raspoloživih podataka u skladu s člankom 18. Osnovne uredbe.

(12) Ako se utvrdi da je bilo koja zainteresirana stranka dostavila lažne ili obmanjujuće podatke, podaci se zanemaruju, a mogu se koristiti raspoloživi podaci u skladu s člankom 18. Osnovne uredbe. Ako zainteresirana stranka ne surađuje ili surađuje samo djelomično i koriste se raspoloživi podaci, rezultat može biti manje povoljan za stranku nego da je surađivala.

I. **OBRADA OSOBNIH PODATAKA**

(13) Napominje se da će svi osobni podaci prikupljeni u ovom ispitnom postupku obrađivati u skladu s Uredbom (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka ([1]).

J. **SLUŽBENIK ZA SASLUŠANJE**

(14) Također se napominje da, ako smatraju da nailaze na poteškoće u ostvarivanju svojih prava obrane, zainteresirane stranke mogu zatražiti intervenciju službenika za raspravu Opće uprave za trgovinu. Ta osoba nastupa kao posrednik između zainteresiranih stranaka i službi Komisije i, kada je potrebno, obavlja posredovanje u postupovnim stvarima koje utječu na zaštitu njihovih interesa u ovom postupku, posebno vezano za pitanja pristupa spisu, povjerljivosti, produljenja rokova i postupanja s pisanim i/ili usmenim izražavanjima stavova. Za dodatne informacije i kontaktne podatke, zainteresirane stranke mogu posjetiti internetske stranice službenika za saslušanje na mrežnom portalu Opće uprave za trgovinu (http://ec.europa.eu/trade),

([1]) SL L 8, 12.1.2001., str. 1.

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Pokreće se revizija Uredbe (EZ) br. 1174/2005 prema članku 11. stavku 4. Uredbe (EZ) br. 384/96 kako bi se utvrdilo treba li i u kojoj mjeri uvoz ručnih paletnih viličara i njihovih osnovnih dijelova, trenutačno razvrstanih prema oznakama KN ex 8427 90 00 i ex 8431 20 00 (oznake TARIC 8427 90 00 11, 8427 90 00 19, 8431 20 00 11 i 8431 20 00 19), podrijetlom iz Narodne Republike Kine, koje za izvoz u Zajednicu proizvodi i prodaje Crown Equipment (Suzhou) Co. Ltd (dodatna oznaka TARIC A929), podlijegati antidampinškoj pristojbi uvedenoj Uredbom Vijeća (EZ) br. 1174/2005. Za potrebe ove Uredbe, ručni paletni viličari su viličari s kotačima koji podupiru vilice za rukovanje paletama, izrađeni tako da ih operater na tlu ručno gura, vuče i njima upravlja na glatkoj, ravnoj i tvrdoj površini korištenjem zglobne ručice. Ručni paletni viličari izrađeni su samo za podizanje tereta, pomoću ručice, na visinu dostatnu za njegov prijevoz, i nemaju nikakve dodatne funkcije ili svrhe, kao na primjer i. za pomicanje i podizanje tereta kako bi se podigli na višu razinu ili kao pomoć pri skladištenju tereta (teleskopski viličari), ii. za slaganje jedne palete iznad druge (viličari za slaganje), iii. za podizanje tereta na radnu razinu (podizne platforme) ili iv. za podizanje i vaganje tereta (viličari za vaganje).

Članak 2.

Antidampinška pristojba uvedena Uredbom (EZ) br. 1174/2005 stavlja se izvan snage u pogledu uvoza utvrđenog u članku 1. ove Uredbe.

Članak 3.

Carinska tijela država članica se ovime upućuju, prema članku 14. stavku 5. Uredbe (EZ) br. 384/96, da poduzmu odgovarajuće korake kako bi evidentirala uvoz utvrđen u članku 1. ove Uredbe. Evidencija prestaje važiti devet mjeseci nakon datuma stupanja na snagu ove Uredbe.

Članak 4.

1. Ako zainteresirane stranke žele da se njihove izjave uzmu u obzir tijekom ispitnog postupka, moraju se javiti Komisiji, predstaviti svoje stavove u pisanom obliku i dostaviti odgovore na upitnik naveden u uvodnoj izjavi 8. točki (a) ove Uredbe ili bilo koje druge podatke u roku od 40 dana od datuma stupanja na snagu ove Uredbe, osim ako je utvrđeno drukčije. Upozorava se na činjenicu da korištenje većine postupovnih prava određenih u Osnovnoj uredbi ovisi o javljanju stranke u rokovima predviđenima u ovoj Uredbi. Zainteresirane stranke, također, mogu zatražiti raspravu pred Komisijom u istom roku od 40 dana.

2. Stranke u ispitnom postupku koje žele komentirati primjerenost Kanade, koja je predviđena kao treća zemlja tržišnoga gospodarstva za potrebe utvrđivanja uobičajene vrijednosti u pogledu Narodne Republike Kine, moraju dostaviti svoje komentare u roku od 10 dana od datuma stupanja na snagu ove Uredbe.

3. Komisija mora dobiti valjano argumentirani zahtjev za primjenu tretmana tržišnoga gospodarstva i/ili individualnog tretmana u roku od 40 dana od datuma stupanja na snagu ove Uredbe.

4. Svi dopisi i zahtjevi zainteresiranih stranaka moraju se dostaviti u pisanom obliku (ne u elektroničkom obliku, osim ako nije drukčije određeno) i moraju sadržavati naziv, adresu, adresu e-pošte, brojeve telefona i faksa zainteresirane stranke. Svi dopisi u pisanom obliku, uključujući podatke koji se traže u ovoj Uredbi, odgovori na upitnik i korespondencija koju zainteresirane stranke dostave u povjerljivosti, označavaju se oznakom „Ograničeno” ([1]) i, u skladu s člankom 19. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 384/96, prilažu uz verziju koja nije povjerljiva i koja sadrži oznaku „ZA PREGLED ZAINTERESIRANIM STRANKAMA”.

Svi podaci koji se odnose na predmet i/ili zahtjev za raspravu trebaju se poslati na sljedeću adresu:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N-105 4/92
B-1040 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Faks (32-2) 295 65 05

Članak 5.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 21. siječnja 2009.

Za Komisiju
Catherine ASHTON
Članica Komisije

([1]) To znači da je dokument samo za internu upotrebu. Zaštićen je prema članku 4. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 145, 31.5.2001., str. 43.). To je povjerljivi dokument prema članku 19. Uredbe Vijeća (EZ) br. 384/96 (SL L 56, 6.3.1996., str. 1.) i članku 6. Sporazuma WTO-a o provedbi članka VI. GATT-a iz 1994. (Sporazum o antidampingu).